



10. 11 NOVEMBRE 1993

« Théâtre à livres ouverts » du 9 au 13 novembre

Duras ou l'été en novembre

Deux créations théâtrales inspirées de livres sont à l'affiche du théâtre en novembre : « Les chardons du Baragan » de Panaït Istrati (ce soir, et les 18, 19 et 20 prochains) et « La pluie d'été » de Marguerite Duras, vendredi et samedi.

Première de ces deux créations, « Les Chardons du Baragan » du romancier roumain Panaït Istrati, mis en scène par Jean-François Chaintron, ex-premier assistant de Beineix sur « 37,2° le matin », et interprété par Jean-François Le Garrec. Un hymne à la gravité de l'homme dépourvu de tout, dans le désert du Baragan... Tout se passe comme si les mots, comme le vent, franchissaient librement les frontières pour raconter un enfant gourmand de la vie.

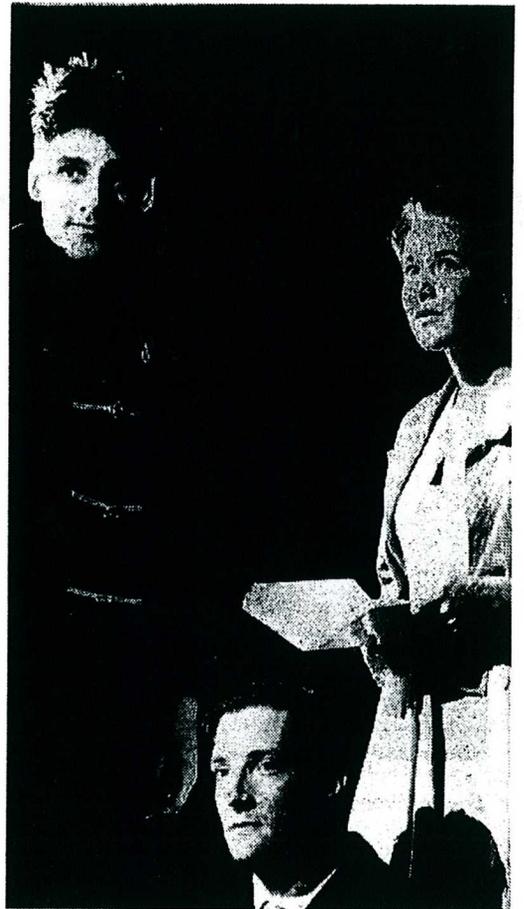
Deuxième rendez-vous : « La pluie d'été », adapté d'après le livre de Marguerite Duras par le metteur en scène Éric Vignier, avec six jeunes comédiens issus du Conservatoire de Paris. L'histoire d'un enfant d'immigrés qui « ne veut plus aller à l'école

parce qu'on y apprend des choses qu'il ne sait pas. » Éric Vignier a reçu les félicitations de Marguerite Duras lors des dernières représentations brestoises. Le metteur en scène, venu en repérage à Quimper, a trouvé dans le vieux théâtre un lieu « durassien ». « **La pluie d'été**, écrit Hervé Gauville (Libération) **peut être entendue comme un manifeste contre toute forme de scolarisation** ». « **Le texte est superbe**, souligne de son côté Pierre Gilles (Ouest-France), **admirablement dit par de jeunes comédiens, tout frais sortis du Conservatoire. Le metteur en scène a su leur communiquer son coup de cœur pour les mots et les personnages de Marguerite Duras, en respectant l'ambiguïté d'une œuvre qui chemine entre récit et théâtre. Éric Vignier restitue avec pudeur et beauté des moments très forts de tendresse ou d'amour au sein d'une famille où le plus grand malheur serait la séparation.** » Après Brest et avant Caen, Cher-

bourg et Saint-Brieuc, cette « Pluie d'été » en hiver est très attendue par les Quimpérois.

« Les chardons du Baragan » :

les 9, 10, 18, 19 et 20 nov. à 20 h 30. « La pluie d'été » : ces 12 et 13 nov. à 20 h 30. Tarif ADC (80 F/70 F/60 F/50 F).



les jeunes acteurs du Conservatoire de Paris au théâtre de Quimper, lieu « durassien ». Photo : Katalin Volcsanszky.

